

Số: 03/2023/QĐHG- DS

Lương Sơn, ngày 17 tháng 02 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;  
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng CSXH Việt Nam và chị Kiều Hoa L.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc: Tranh chấp hợp đồng tín dụng.
- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 01 tháng 02 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân hàng chính sách xã hội Việt Nam

Địa chỉ: Số 169, phố LĐ, phường HL, quận HM, TP. Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết Th – Tổng giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Mạnh H – Chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch Ngân hàng CSXH huyện LS, tỉnh Hòa Bình (theo văn bản ủy quyền số 7300/QĐ - NHCS ngày 19/9/2022 của Tổng giám đốc).

Người đại diện theo ủy quyền lại: Ông Ngô Trung T – Chức vụ: Phó giám đốc phòng giao dịch Ngân hàng CSXH huyện LS, tỉnh Hòa Bình (theo văn bản ủy quyền số 16/GUQ ngày 31/01/2023 của Giám đốc).

Người bị kiện: Chị Kiều Hoa L, sinh năm 1982

Địa chỉ: Xóm V, xã TV, huyện LS, tỉnh Hòa Bình

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 12 tháng 01 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 01 tháng 02 năm 2023 như sau:

Về số tiền còn nợ và trách nhiệm trả nợ: Theo sổ vay vốn mã KH: 7074163921 và bản đối chiếu công nợ tính đến ngày 01/02/2023 chị Kiều Hoa Linh còn nợ Phòng giao dịch Ngân hàng CSXH huyện LS, tỉnh Hòa Bình, tổng số tiền nợ là 56.438.903đ (Năm mươi sáu triệu bốn trăm ba mươi tám nghìn chín trăm linh ba đồng), trong đó tiền gốc: 40.000.000đ (Ba mươi triệu đồng), tiền lãi: 16.438.903đ (Mười sáu triệu bốn trăm ba mươi tám nghìn chín trăm linh ba

*đồng*). Chị Kiều Hoa L cam kết trả làm 3 đợt cho Phòng giao dịch Ngân hàng CSXH huyện LS cụ thể:

Đợt 1: Chậm nhất đến ngày 01/3/2023 chị Kiều Hoa L thanh toán số tiền 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*)

Đợt 2: Chậm nhất đến ngày 01/4/2023 chị Kiều Hoa L thanh toán số tiền 20.000.000 đ (*Hai mươi triệu đồng*)

Đợt 3: Chậm nhất ngày 01/5/2023 chị Kiều Hoa thanh toán số tiền gốc và lãi còn lại.

Tiếp tục trả nợ lãi trên nợ gốc theo Sổ vay vốn mã KH: 7074163921 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản vay.

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- VKSND H. LS;
- THADS H. LS
- Hòa giải viên;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Công thông tin ĐTTANDTC;
- Lưu TA.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Thu Mai**